

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Setiembre 8 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

Nº 277

El Socialismo en el Uruguay

Todas las grandes ideas que han inspirado a la humanidad en su lucha constante por la civilización y el progreso, han chocado siempre con serios obstáculos que dificultaron su paso, pero que jamás lo han detenido totalmente. Y estas dificultades, lejos de haber hecho fracasar las ideas, las robustecieron, por no decir sublimizó ya que ello dió motivo al surgimiento de sus apóstoles abnegados, que lucharon hasta ver triunfar sus doctrinas por sobre todas las persecuciones y pese a las maquinaciones de los interesados en restarles el apoyo popular.

Y esto es lo que ocurre con el socialismo, que por ser generoso y humano, choca a cada paso con las barreras que le tienden a su paso los que quieren detener su avance, respondiendo a mezquinos intereses o a maldades de alma de que está saturado el ambiente humano.

Per el socialismo, como la más grande y pura idea de redención que mueve a los hombres, está venciendo victoriosamente todos los obstáculos y en este siglo de la luz alcanza rá a triunfar.

Y en nuestra República; en este Uruguay que no sabe de marchar a la zaga de las modernas ideas, el socialismo está en visperas de resurgir vigoroso para lanzarse a la conquista del puesto que le corresponde en el concierto de la vida ciudadana, que es lucha y sacrificio, que es triunfo y derrota, que es dolor y alegría, pero que es vida de acción.

Los hombres más capacitados del Partido Socialista, que no claudicaron de sus ideas cuando el famoso mareo revolucionario que culminó con la traición «comunista», están hoy siendo secundados por elementos jóvenes y de indiscutible valor moral e intelectual, mientras los otros, los traidores, los que con despojos de nuestro partido fundaron el despampanante «comunista», ven ralear sus filas «celulares» como un síntoma evidente de su próxima desaparición.

Hombres jóvenes, hemos dicho, estudiantes una buena parte de ellos, vienen al Partido

do a la medición del terreno donde se hará una amplia explanada de acceso al puerto y de donde se sacará la tosca para los grandes terraplenes que habrá que construir.

Unos días más, pues, y los numerosos obreros que esperan ser ocupados en ese trabajo se llamarán, empezando por las actividades de una de las obras de más importancia y necesidad para Fray Bentos.

REPOBLACION FORESTAL

-oo-

Los Viveros Regionales indispensables para el éxito de las grandes plantaciones

Y pronto vendrán otros hombres más, a ocupar un puesto en las filas del ejército socialista que avanzan; vendrán los hombres de más elevados sentimientos humanos, en una palabra, vendrán los productores, los que forman el verdadero pueblo y entonces empezará para éste una era de más justicia, de más bienestar, de más vida.

Viva el Partido Socialista.

Un Socialista

*La máquina de coser y bordar «Singer» no tiene competencia, es indiscutiblemente la mejor máquina del mundo. Fuerte, económica, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de **cinco pesos** equivalente a **1.25 pesos** semana pasada informes a su agente Gabino P. Del Signore, Av. 18 de Julio 12.*

Las obras del puerto

Ya han comenzado los trabajos preliminares a la construcción del gran puerto de Fray Bentos, de ese puerto anhelado por tantos años por los que tienen apego a este pedazo de tierra.

Numerosos trabajadores, la mayoría de ellos profesionales en esa clase de obra y que han sido traídos de otras ciudades, se encuentran en estos momentos ocupados en la construcción de pequeñas pero confortables casitas para viviendas y una vez concluidas éstas darán comienzo de inmediato a las obras portuarias.

También se está procediendo

a la acción climatológica, tiene una gran importancia en agricultura y sobre todo en Selvicultura; la calidad de un terreno puede influir en la mayor o menor temperatura del lugar, la proximidad de montes; la proximidad del mar; etc.

Por esto creo que no puedes ir de inmediato al ideal; que sea el mapa Agronómico del País; cuando menos ir a la demostración y experiencias Regionales con el fin de obtener éxito en esta patriótica cruzada en pro de ese medio campo del hombre.

Los Viveros Regionales nos enseñarán prácticamente que variedades de eucaliptos, acacias, coníferas, etc., etc., se desarrollan mejor en la localidad porque hay que tener muy en cuenta que las innumerables especies forestales, prefieren y se desarrollan; de preferencia en la tierra cuya composición le es propicia.

Prácticamente he notado la diferencia de una localidad a otra en el crecimiento de diferentes variedades de arboles.

Por ejemplo he visto en Colonia Suiza y Dpto. de Teinta y Tres, hermosas plantaciones de «Robinia seu do acacia» (acacia blanca),

2.o Club de Ventas a Plazo

II Desde \$ 0.25 por semana !!

Se hace saber al público que ya están en venta los boletos del 2.o Club de Ventas a Plazo de muebles y diversos otros objetos, organizados por la carpintería Bertoni.

Entre otros artículos se podrá comprar por este sistema de pago lo siguiente: Roperos, camas de madera, de bronce, de hierro, baños, aparadores, mesas colizas, muebles para vestuario, sillas y sillones de vena, sillas y sillones comunes con asiento de esterilla, cómodas económicas a petróleo o a leña, bicicletas de diversas marcas, especialmente las de fama mundial «Meteore», gramofones, victrolas, etc.

Pida enseguida detalles de estas ventas y no malgaste su dinero

CARPINTERIA DE SEBASTIAN BERTONI

Calle 18 de Julio

Fray Bentos

he visto el enorme crecimiento que a día en Fray Bentos tiene el Paraíso. En Misiones del Pescado Dpto. de Rioja, localidad en que hace veinte años en tivo la de otras 2000 hectáreas, tengo *acacias blancas y parotaxos* de 18 años de edad; empero ninguno alcanza a más de 10 metros de altura y de veinte centímetros de circunferencia en grosor.

Esto me enseña que aunque la Robinia ó acacia blanca y el Paraíso son árboles maderables de gran utilidad no puedo perder el tiempo en multiplicarlos en mi predio. Sin embargo en Colonia Suiza, Teinta y Tres, Fray Bentos etc., donde la composición de las tierras es favorable, habrá conveniencia en hacerlo, y así como la robinia ó paraíso existen otras muchas variedades maderables.

Considero también de gran importancia en Selvicultura, las semillas y las estacas, las semillas que más resultado dan son las producidas en la localidad, de árboles robustos de más de diez años de edad.

Las estacas, y particularmente de mimbre, saúces, alamos, creo que hay que producirlas de acuerdo con la composición del terreno

a que se le han de destinar, irán un fracaso seguro los que obtengan estacas de un terreno pantanoso y las planten en terreno seco.

Fray Bentos Setiembre 4/927
Casiano Olivera

He hecho notar que la vida es entre nosotros mucho más cara que en cualquier otro país, sin que este factor desfavorable sea compensado por el de los altos sueldos y salarios, como ocurre en los Estados Unidos.

Según «El País», hay desocupación, no se desarrolla la agricultura, la vida es cara, la gente gana poco, la existencia del trabajador en el Uruguay es, en síntesis, difícil y precaria.

Y bien. Mientras estas cosas venimos leyendo en «El País» (y creemos que ellas reflejan plenamente la realidad) en el mismo diario se nos ofrecen, de tiempo en tiempo, notas editoriales en donde se pinta de muy distinta manera la vida del obrero uruguayo.

Cuando «El País» quiere oponerse a la política socialista y negarle razón a la ju-

A todo comprador de una máquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñará gratis el bordado a máquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Scherman, obtendrá Vd todos los datos que necesita. Mediante GINCO PERSONOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 125 pesos por semana se le entregará una máquina de inmediato.

cha de clases, presenta a la República como una «tierra prometida», como la Canaan de todos los desheredados, en donde, bajo un cielo purísimo y en un clima benigno, puede alcanzar todo hombre de bien, son solo estirar el brazo, la fortuna brinda generosamente y los rangos más altos de la vida social.

«Como es posible, pensará el lector, que en un país, como el que pinta el diario nacionalista, agobiado de impuestos, faltó de industrias y de posibilidades de trabajo continuo y bien remunerado, en un país de vida cara y de salarios bajos, pueda el simple obrero ai-

Hojalatería y Ferretería "ORIENTAL"

— COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO —

FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presión, silenciosa, de absoluta seguridad, la más higiénica y económica de los sistemas actuales. UN litro de Kerosene arde CINCO horas.— Soliciten catálogos de los distintos modelos.

Agente único en el Departamento F. C. Hodges

canzar tan rápidamente la fortuna sin recurrir a medios ilícitos o sin someterse a las más espantosas privaciones, como es el caso frecuente de los obreros convertidos en patronos...

Es preciso, pues, que el órgano nacionalista aclare si nuestro pueblo vive en un paraíso o en un infierno, o si, como lo sospechamos, está todavía en el limbo...

Características de la "Ciudad luminosa"

Indudablemente que el poeta que cantó a Fray Bentos llamó una de sus más finas ironías.

En efecto eso de llamarla «ciudad luminosa» al pueblo de más ésta luz que creemos que existe en la República es de ironía solo aceptada a una, a esos seres que nos en las más grandes barbaridades y nos dejan muy frescos contentos.

Vamos al caso: el martes o en el Young una función y la compañía tuvo dos eros motivos para reprender todo a la «disparada» el de terminar temprano aportar sus valijas para el vapor, y el otro la fa-

ora: Estimulará Vd. en su buen gusto y el amor a lo útil comprandole una máquina SINGER equivalente a 1.225 pesos y ésta anida en la red, marcándose así el primero y único goal de Liebig's.

Vuelta la pelota al centro, la gente de Benvenuto carga con más brios y entusiasmo, si se quiere, pero por breves momentos, en procura del empate, volviendo a equilibrarse el partido, aunque con juego nonónico y pobre de toda brillantez después.

Así irían 50 minutos de juego, cuando Laureles logra organizar una carga por el ala derecha, carga que remata el puntero con un potente shot desde corta distancia y que a Rompani se le pasa entre las piernas, decretándose en esta forma el empate.

En el resto de este primer tiempo no se notan jugadas dignas de mención y termina con el resultado de 1 a 1.

El segundo tiempo se inicia con la misma característica del primero, esto es, equilibrado y movido, pero alociendo de juggedas que emocionen y entusiasmen al respetable y así sigue su curso el partido durante los primeros minutos, notándose luego un bastante pronunciado dominio de Liebig's, sin embargo, a los 50 minutos más o menos de juego, Benvenuto, en evidente posición offside, recoge un centro-shot del puntero o entreala derecha para batir por segunda y última vez a Rompani.

Minutos después, se ve en la necesidad de actuar con un hombre ya q' Fraquelli se ve obligado de abandonar el juego por el resto del partido, debido a una lesión sufrida.

Cuando el silbato del referee anunció la terminación del match, el juego estaba en campeón de Laureles y el score, aun que injusto, era el siguiente:

responsabilidad, reveló un intenso temperamento artístico.

El sábado y lunes Brussa ofreció gratuitamente 2 matinées para los niños de las escuelas públicas, por lo cual el simpático actor merece nuestro sincero aplauso, ya que con ello proporcionó a los niños momentos de sana expansión.

BALOMPIÉ

Laureles 2, Liebig's 1

A pesar de lo frío de la tarde y del viento huracanado que reinó, lo que hacia sumamente molesto la estada en la cancha, un numeroso público se congregó, el domingo pasado, en el field municipal con el objeto de presenciar el partido que por el Campeonato Local, jugaron las primeras divisiones de Laureles y Liebig's.

Se inició la lucha con una buena carga de los albiverdes, carga que desbarata la defensa al roja, equilibrándose de inmediato el lance, para notarse luego un leve dominio de los dirigidos por Wood. No obstante ello, las cargas se suceden rápidas y entusiastas por ambas partes, y es en una de ellas que Liebig's logra tirar al arco encontrando al arquero en su puesto, el qué poseicionado de la pelota hace una jugada infeliz, pues en vez de desponerse de inmediato, espera al contrario y al querer burlar a este, es despojado de la pelota y ésta anida en la red, marcándose así el primero y único goal de Liebig's.

Vuelta la pelota al centro, la gente de Benvenuto carga con más brios y entusiasmo, si se quiere, pero por breves momentos, en procura del empate, volviendo a equilibrarse el partido, aunque con juego nonónico y pobre de toda brillantez después.

Así irían 50 minutos de juego, cuando Laureles logra organizar una carga por el ala derecha, carga que remata el puntero con un potente shot desde corta distancia y que a Rompani se le pasa entre las piernas, decretándose en esta forma el empate.

En el resto de este primer tiempo no se notan jugadas dignas de mención y termina con el resultado de 1 a 1.

El segundo tiempo se inicia con la misma característica del primero, esto es, equilibrado y movido, pero alociendo de juggedas que emocionen y entusiasmen al respetable y así sigue su curso el partido durante los primeros minutos, notándose luego un bastante pronunciado dominio de Liebig's, sin embargo, a los 50 minutos más o menos de juego, Benvenuto, en evidente posición offside, recoge un centro-shot del puntero o entreala derecha para batir por segunda y última vez a Rompani.

Minutos después, se ve en la necesidad de actuar con un hombre ya q' Fraquelli se ve obligado de abandonar el juego por el resto del partido, debido a una lesión sufrida.

Cuando el silbato del referee anunció la terminación del match, el juego estaba en campeón de Laureles y el score, aun que injusto, era el siguiente:

Météore



La mejor bicicleta por su alta calidad y duración

La que mas se usa en las localidades donde el ciclismo es un deporte
PARA CABALLEROS, SEÑORAS Y NIÑOS
Estas maquinas se garantizan por 3 años || Al contado a DIEZ MESES DE PLAZO
Sídalas a su Agente en Fray Bentos: S. Bertoni

Laureles 2, Liebig's 1.

Fray Bentos, 6 Laureles 0

Como preliminar al partido de primera de Laureles y Liebig's, se midieron las escuadras de segunda de Fray Bentos y Laureles, partido éste que había despertado mucho interés

en su oportunidad informamos. Fué éste un partido, que si bien tuvo momentos de poca lucidez por el juego monotono, resultado en el primer tiempo, en el que ninguno de los dos rivales logró abrir el score, lo gró en cambio, interesar vivamente a los espectadores en el segundo tiempo, empezando

los del 18 con un juego de positivo valor, a base de buenas combinaciones que le dió por resultado un marcado dominio sobre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Oriz.

Este informe que ha-

según los informes que ha-

los del 18 con un juego de po-

sitivo valor, a base de buenas

combinaciones que le dió por re-

sultado un marcado dominio so-

bre sus adversarios pero no lo

guardaron mantenerlo mas que po-

cos minutos, consiguiendo Rio

Negro equilibrar el juego llevan mos podido recoger este hecho

de continuas cargas al arco de tuvo como causa una disputa

fondido por Sulfitti, hasta que originada por la introducción de

a los 20 minutos Rios interceptó unos animales pertenecientes a

ta un buen pase y mediante un Irigorita en un avenal del Sr.

buen shot marca el primer goal Or

Herrería "La Confianza"

DE CARMELO MONACO

Se hace todo trabajo concerniente al ramo
MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña
PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo
de cocinas económicas, tipos modernos
Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

MARTIN F. PAGGI

Contador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Doña Goyo, Atlántida, Para Tí, Bellkin, El Gráfico, Firpp, El Suplemento Feminil, Pucky, Bobby Tit Bits, Foton, Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha amistad la pujanza de vuestro brazo con la fuerza de vuestro pensamiento.—Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidad de los artículos que necesitáis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuera \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola, y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La muestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

Alberto P. Ladart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio, Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Quiere estar orgulloso
de poseer un buen automóvil?
Adquiera un Doble Paeton "Chevrolet"

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas comoda mente sentadas y está equipado con cortinas que abren si multaneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural

Agentes en Fray-Bentos Costa & Riso

Mercadito "BUTAMAR" DE ADOLFO RETAMAR

Almacén de o mestibles — Venta de carne y verduras

Depósito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

</

Fotografia de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)

ESTA LIBRADA AL PÚBLICO LA GRAN EXPOSICIÓN (FOTOGRAFO A «LA CARPINTERÍA»)

Trabajos fotográficos, tanto en familias, casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, óleo, iluminaciones artísticas.

Como reclame hago:

Una docena de postales bromuro con una ampliación	\$ 3.00
Una docena de postales marrón con una ampliación	4.00
Una docena de postales finas marrón y una hermosa ampliación iluminada	5.00
Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación	8.00
Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro	8.00

VISITE LA EXPOSICIÓN

NOTA: No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales.

Cuadros al lápiz por 8 pesos, á pagar ps. 1.50 por mes. Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos

Lea esta pagina

Almacen "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS —

—oo—

Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe N° 38 al 40.

Fray Bentos

Automóvil de alquiler "Chevrolet"

— J 174 —

DE José Antonio Rizzo

Servicio a toda hora, de diá y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n. Pidan por Teléfono «La Unión»

Fray Bentos

Peluqueria "Artigas"

DE Florencio Silva

Servicio esmerado e higienico Calle Rivera, Al lado del Almacén da R. Cristobal.

Camion de carga "El Pervenir"

Transporte de leña y carbon de superior calidad. Se atienden pedidos telefónicos

PIEROTTI & MILLER

18 de Julio Fray Bentos

"CASA DUPONT"

HAY DE TODO
LO QUE VD. DESEE
EN ARTICULOS DE
Bazar y Ferreteria

PELUQUERIA

de Ambrosio Selios

Taller de composturado calzado, tintorería y limpiezas de trajes
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito para las siguientes molestias:

Inflamación del estómago, Coartamiento de los oídos, Dolor de dientes, Estornudos, Catarro, Catarro venoso, Reumatismo, Flores blancas, Tumores, Sarna, etc.

Reumatismo en general, Enfermedades de los ojos, Bóvedas, Boquillas, Manchas en la piel, Alucenes y similares, Dolor de estómago, Tumores blancos, Alucenes del bigote, Dolor de los oídos, Lardos de las arterias del pene, etc., Tumor de los huesos.

FINALMENTE TODAS LAS MOLESTIAS PROVOCADAS POR EL SANGRE.

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE



Finalmente todas las molestias provocadas por el sangre.
GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

Asistencia P. Nacional - Hospital Fray Bentos

DIAS DE POLICLINICA EN GENERAL

Dr. Angel M. Cuervo: Jueves a las 8 horas.

» Andres Montañez: Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 h.

» Eduardo Levratto: Martes, Jueves y Sábados a las 15 h.

POLICLINICA DE NIÑOS Y CONSULTORIO GOTTA DE LECHE

Dr. Alberto Saizar: Lunés, Miércoles y Viernes a las 13 y 30

POLICLINICA ODONTOLOGICA

R. Mendez Beaulieu: Todos los días menos Domingos a las 8 h

POLICLINICA OBSTETRICA

Partera Dominga F. de Rodriguez: lunes y jueves a las 15 h.

DISPENSARIO DE LA STÉTIS

Dr. Angel M. Cuervo: Martes a las 8 horas

SERVICIO DOMICILIARIO

A cargo de los Drs. Andres Montañez y Eduardo Levratto

Los llamados del servicio domiciliario

deben hacerse directamente al Hospital

LA ADMINISTRACION

Empresa de Camion LA IDEAL

de Bernardo Milessi



Calle 25 de Agosto

entre

España y Haedo

Venta permanente de carbon, leña astilla y despuete de primera calidad

Por flete de camion o pedidos de leña consulte precios a

— BERNARDO MILESSI —

Kodak

Recientemente instalada la Agencia General para este país en Montevideo. «La Nacional» cuenta con un extenso surtido de materiales fotográficos de la famosa fábrica Eastman Kodak Co., sin variar los precios que rigen en MONTEVIDEO contando con empleado competente para el citado ramo, quien dará a los señores aficionados toda clase de información.

La casa se encarga de la revelación COMPLETAMENTE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

“La Nacional” — Florida Esq. Treinta y Tres

“Casa Astarita” DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

ASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muescas se le remitirán: compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION FRAY BENITOS

La Unión Económica

DE Miguel A. Barriola y Cia.
TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS
DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos — Quincenalmente grandes ruedas ¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS

Represta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray B:

DE Felipe Mendizabal

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

FRAY-BENTOS

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un cupon para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEAN

4 Máquinas de coser

25 Azucareros

25 Juegos agua mesa de u'uz

25 Manteleras

25 Bandejas metal ovaladas

12 Centro de mesa

25 Botellas Termos

25 M... para mesa

25 Relojes con despertador

25 Cajas jabones perfumados

25 Polvos «River»

25 aeros

25 Bandejas metal cuadradas

10 Calentadores «Primus»

3 Reloj para comedor

1 Cocina económica